

262073-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Clinic construction work – Krankenhaus Wittmund gGmbH: Lufttechnische Anlagen

OJ S 75/2026 17/04/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Krankenhaus Wittmund gGmbH

R-phost: info@kh-wtm.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Eagraíocht atá ag dámhachtain conradh atá fóirdheonaithe ag údarás conarthachta

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Sláinte

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Krankenhaus Wittmund gGmbH: Lufttechnische Anlagen

Cur síos: Krankenhaus Wittmund gGmbH: Lufttechnische Anlagen

Aitheantóir an nós imeachta: 019d90c1-eafc-4e84-9cde-f439cc6d14f1

Aitheantóir inmheánach: VE-02-25

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45215130 Clinic construction work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Dohuser Weg 10

Baile: Wittmund

Cód poist: 26409

Foroinn tíre (NUTS): Wittmund (DE94H)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

An dlí trasteorann is infheidhme: siehe Vergabeunterlagen

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair, Fógra

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: 1. Erklärung über das Nichtvorliegen der

Ausschlussgründe nach § 123 Abs. 1 und Abs. 4 GWB, § 124 Abs. 1 GWB. 2. Nachweis der

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Lufttechnische Anlagen

Cur síos: Lufttechnische Anlagen DIN 18379 Raumlufthtechnische Anlagen Lieferung und Montage von RLT-Geräten, Einzelventilatoren und Umluftkühlgeräten Lieferung und Montage von Kanaleinbauteilen und Luftauslässen Lieferung und Montage von Luftleitungen

Inbetriebnahme und Einregulierung

Aitheantóir inmheánach: LOT-0001

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work

Aicmiú breise (cpv): 42510000 Heat-exchange units, air-conditioning and refrigerating equipment, and filtering machinery, 44622000 Heat-recovery systems, 45331210 Ventilation installation work, 45331231 Installation work of refrigeration equipment

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Beginn: spätestens 12 Werktage nach Zugang des Auftragsschreibens

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Dohuser Weg 10

Baile: Wittmund

Cód poist: 26409

Foroinn tíre (NUTS): Wittmund (DE94H)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 79 Sheachtain

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit: 1. Angabe über die Ausführung von Leistungen der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, § 6 a EU Nr. 3 lit. a) VOB / A; Von den 3 wichtigsten

Bauleistungen sind Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung beizufügen. Bitte verwenden Sie hierfür das beigegefügte Formular „Referenzliste“. 2. Angabe der technischen Fachkräfte oder technischen Stellen, die mit der Qualitätskontrolle beauftragt sind und über die der Bieter für die Ausführung der Leistungen verfügt, § 6 a EU Nr. 3 lit. b) VOB / A.3.

Angaben über die Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal, § 6 a EU Nr. 3 lit. g) VOB / A.4. Erklärung über die Ausstattung, die Geräte und die technische Ausrüstung des Bieters für die Erfüllung

des Auftrags, § 6 a EU Nr. 3 lit. h) VOB / A.5. Angabe, welche Teile des Auftrags der Unternehmer unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt. Bitte verwenden Sie hierfür das beigegefügte Formular Nr. 235 + 236.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Comhlíonadh na gcuaspóirí sóisialta

Cur síos: Gesundheitsversorgung

An cuspoir sóisialta atá á chur chun cinn: Eile

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1. Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung über jeweils mindestens 1,5 Mio. EUR für Personenschäden und 1,5 Mio. EUR für Sachschäden.

Die Ersatzleistung der Versicherung muss mindestens das Zweifache der oben genannten

Deckungssumme pro Jahr betragen. Eine projektbezogene Aufstockung bestehender

Versicherungen des Bieters im Auftragsfall wird akzeptiert, ist jedoch mittels schriftlicher

Versicherungsbestätigung mit dem Angebot nachzuweisen, § 6 a EU Nr. 2 lit. a) VOB / A.2.

Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten 3

abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit es Bauleistungen und Leistungen betrifft, die mit der

zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit

anderen Unternehmer ausgeführten Aufträgen, § 6 a EU Nr. 2 lit; c) VOB / A. Bitte verwenden

Sie hierfür das beigegefügte Formular 124.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: gem. Vergabeunterlagen

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019d90c1-eafc-4e84-9cde-f439cc6d14f1/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019d90c1-eafc-4e84-9cde-f439cc6d14f1/zustellweg-auswaehlen>

Cur síos: Nur über Vergabepattform als PDF und als GAEB Datei sofern diese mit übersendet wurde.

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 19/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 60 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: erfolgt im Rahmen der Angebotsprüfung

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 19/05/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Angaben über befugte Personen und das Öffnungsverfahren: Vergabekoordinator, Bauherrschaft sowie dessen Vertreter

Eolas breise: Die Öffnung erfolgt elektronisch unter Ausschluss der Bieter oder deren Vertreter.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Niedersachsen

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Gemäß § 160 GWB müssen erkannte Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb von 10 Tagen bei der Vergabestelle gerügt werden. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Rügen sind in elektronischer Form über die E-Vergabe einzureichen. Hilft die Vergabestelle der Rüge nicht ab, kann ein Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer unter der o. g. Anschrift innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, gestellt werden. Der Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit die Voraussetzungen von § 160 GWB vorliegen. Ferner wird auf die Vorschriften der §§ 134, 135 GWB hingewiesen. Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Büro für Zielplanung und Vergabekoordination Dipl.-Ing. Axel Sachs
Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Büro für Zielplanung und Vergabekoordination Dipl.-Ing. Axel Sachs

8. Eagraíochtaí**8.1. ORG-0001**

Ainm oifigiúil: Krankenhaus Wittmund gGmbH

Uimhir chlárúcháin: 1

Seoladh poist: Dohuser Weg 10

Baile: Wittmund

Cód poist: 26409

Foroinn tíre (NUTS): Wittmund (DE94H)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: info@kh-wtm.de

Teil.: +49 4462-862110

Seoladh idirlín: <https://kh-wtm.de/>

Próifíl an cheannaitheora: <https://vergabeberatung.de/krankenhaus-wittmund/>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Niedersachsen

Uimhir chlárúcháin: 2

Seoladh poist: Auf der Hude 2

Baile: Lüneburg

Cód poist: 21339

Foroinn tíre (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Teil.: +49 4131-15-3306

Facs: +49 413115-2943

Seoladh idirlín: https://www.mw.niedersachsen.de/startseite/themen/aufsicht_und_recht/vergabekammer/

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Büro für Zielplanung und Vergabekoordination Dipl.-Ing. Axel Sachs

Uimhir chlárúcháin: 3

Seoladh poist: Ulmenweg 3

Baile: Fuldabrück

Cód poist: 34277

Foroinn tíre (NUTS): Kassel, Landkreis (DE734)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: info@vergabekoordinator.de

Teil.: +49 56150342605

Facs: +49 56150342893

Seoladh idirlín: <https://vergabeberatung.de/krankenhaus-wittmund/>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Aitheantóir/leagan an fhógra: 019d90c6-a24f-4f03-a723-72f1a85446f7 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 16/04/2026 10:51:38 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 262073-2026

Uimhir eagráin IO S: 75/2026

Dáta foilsithe: 17/04/2026